

M E N U

1 Universe
9 Planets
5 Oceans
195 Countries

And we have
the
privilege to
meet you.



GOSTILNA SOČA 202, Jesuf Iljazi s.p.,
Gregorčičeva ulica 8, 5220 Tolmin, ID za DDV: SI 29688990

Dobrodošli!

Veseli smo, da ste z nami. V naši restavraciji cenimo okuse naše regije. Čeprav uporabljamo pester nabor sestavin, ponosno izbiramo nekatere ključne sestavine pri lokalnih ponudnikih. Naša postrv iz bližnje reke ter sočen piščanec in okusna govedina iz slovenskih kmetij, odražajo našo predanost kakovosti. V naši ponudbi vas razvajamo tudi z domačimi govejimi pleskavicami in čevapčiči, pripravljenimi z ljubeznijo in tradicijo. Dober tek!

Welcome!

We're thrilled to have you here. At our restaurant, we cherish the flavors of our region. While we embrace a variety of ingredients, we take special pride in sourcing our key items locally. Our trout, from the nearby river, along with our tender chicken and flavorful beef, are all part of our commitment to quality. We also invite you to enjoy our homemade beef patties and čevapčiči, made with care and tradition. Enjoy your meal!

Spremembe prilog, ki so že vključene k izbrani jedi se obračunajo dodatno po ceniku.
Voda iz pipe je plačljiva, cena je navedena v ceniku.

Any changes to the side dishes already included in the selected dish, are charged additionally according to the price list.
Tap water is charged, you can find the price listed in the price list.

ZAJTRK

breakfast

7.30h - 10.00h

MENI 1

Marmelada, maslo, med, nutela, kruh, rogljiček, kava, pomarančni sok
Jam, butter, honey, nutella, bread, croissant, coffee and orange juice

MENI 2

Jajca in šunka, topli sir, maslo, paradižnik, kruh, kava, pomarančni sok.
Ham and eggs, cheese, butter, tomatoes, bread, coffee and orange juice.

MENI 3

Narezek (pršut, šunka, salama, sir), trdo kuhano jajce, maslo, kruh, kava, sok
Cold meat platter, cheese, boiled eggs, butter, bread, coffee and orange juice

MENI 4

Jajčna omleta (pršut ali sir), paradižnik, maslo, kruh, kava in pomarančni sok
Omelette (ham or cheese), tomatoes, butter, bread, coffee and orange juice.

DODATKI /extras

namazi, kruh, jajce, rogljiček / spreads, bread, eggs, croissant

Dodatna kava in ostale pijače, se računajo po standardnem ceniku.
Additional coffee and drinks are charged by the regular price list.



PIZZE

MARGHERITA

paradižnik, mozzarella
tomato, mozzarella cheese

STANDARD

paradižnik, mozzarella, šunka, gobe
tomato, mozzarella cheese, ham, mushrooms

ŠTIRI SIRI

paradižnik, mozzarella, razni siri
tomato, mozzarella cheese, assorted cheeses

CAPRICCIOSA

paradižnik, mozzarella, šunka, gobe, artičoke
tomato, mozzarella cheese, ham, mushrooms, artichokes



TUNA

paradižnik, mozzarella, tuna, čebula
tomato, mozzarella cheese, tuna, onions

CALZONE

paradižnik, mozzarella, šunka, salama, gobe, kislá smetana
tomato, mozzarella cheese, ham, salami, mushrooms, sour cream

BUFALA

paradižnik, mozzarella, mozzarella bufala, češnjev paradižnik
tomato, mozzarella cheese, mozzarella bufala, cherry tomatoes

SOČA

paradižnik, mozzarella, šunka, salama, gobe, jajce, kislá smetana, bresaola
tomato, mozzarella cheese, ham, salami, mushrooms, egg, sour cream, bresaola



PIZZE

JURČEK

paradižnik, mozzarella, salama, jurčki, kislá smetana, tržaška omaka
tomato, mozzarella cheese, salami, porcini mushrooms, sour cream, garlic sauce

BOMBA

paradižnik, mozzarella, šunka, pikantna salama, čebula, gobe, feferoni, čili
tomato, mozzarella cheese, ham, spicy salami, onions, mushrooms, chili

POPEYE

paradižnik, mozzarella, špinača, kislá smetana, olive
tomato, mozzarella cheese, spinach, sour cream, olives

VALTELLINA

paradižnik, mozzarella, bresaola, rukola, česnjeví paradiznik, parmezan
tomato, mozzarella cheese, bresaola, rocket, cherry tomatoes, parmesan cheese



BRESAOLA

paradižnik, mozzarella, bresaola, gobe, olive
tomato, mozzarella cheese, bresaola, mushrooms, olives

TOSCANA

paradižnik, mozzarella, bresaola, rukola, tržaška omaka
tomato, mozzarella cheese, bresaola, rocket, garlic sauce

PIZZA KEBAB

paradižnik, mozzarella, kebab, omaka
tomato, mozzarella cheese, kebab, sauce

SICILIANA

paradižnik, mozzarella, slani fileti, kapre, svež paradižnik, bazilika
tomato, mozzarella cheese, anchovies, capers, fresh tomato, basil



PIZZE

MORSKA

paradižnik, mozzarella, morski sadeži, tržaška omaka
tomato, mozzarella cheese, seafood, garlic sauce

SALMONE

paradižnik, mozzarella, losos, tržaška omaka, limona
tomato, mozzarella cheese, salmon, garlic sauce, lemon

RUKOLA

paradižnik, mozzarella, rukola, parmezan
tomato, mozzarella cheese, rocket, parmesan cheese

MEXICANA

paradižnik, mozzarella, paprika, čebula, fižol, koruza, feferoni
tomato, mozzarella cheese, bell peppers, onions, beans, corn, chili



VEGETARIANA

paradižnik, mozzarella, melancane, bučke, paprika, svež paradižnik, koruza, olive
tomato, mozzarella cheese, aubergines, zucchini, bell peppers, fresh tomato, corn, olives

KMEČKA

paradižnik, mozzarella, salama, šunka, čebula, gorgonzola, gobe
tomato, mozzarella cheese, salami, ham, onions, gorgonzola, mushrooms

DIAVOLA

paradižnik, mozzarella, pikantna salama, čili
tomato, mozzarella cheese, spicy salami, chili

VEGAN PIZZA

paradižnik, veganski sir, bučke, paprika, gobe, tržaška omaka
tomato, vegan cheese, zucchini, bell peppers, mushrooms, garlic sauce

VSE PICE Z VEGANSKIM SIROM +2,00 €

All pizzas with vegan cheese



GRILL

PIŠČANČJI ZREZEK NA ŽARU S POMFRIJEM
GRILLED CHICKEN STEAK WITH FRENCH FRIES

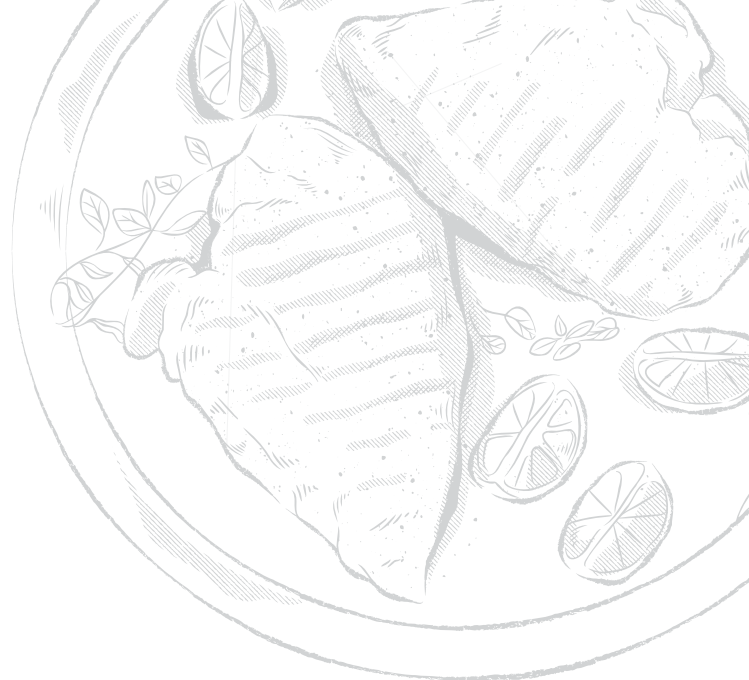
PIŠČANČJI ZREZEK V OMAKI S POMFRIJEM
CHICKEN STEAK WITH SAUCE WITH FRENCH FRIES

smetanova omaka / cream sauce

gobova omaka / mushroom sauce

gorgonzolina omaka / gorgonzola sauce

PIŠČANČJI ZREZEK PO DUNAJSKO S POMFRIJEM
CHICKEN STEAK - VIENNA WAY WITH FRENCH FRIES AND TARTARE SAUCE



ANGUS BURGER *uležana argentinska govedina*

black angus govedina, solata, paradižnik, čebula, chefova omaka
black angus beef, lettuce, tomato, onions, chefs sauce

CRISPY CHICKEN BURGER

ocvrt piščančji zrezek, solata, majoneza
crispy fried chicken, lettuce, mayonaisse

VEGI BURGER

vegi polpeta, solata, paradižnik, chefova omaka
vegi patty, with lettuce, tomato, chefs sauce

HAMBURGER

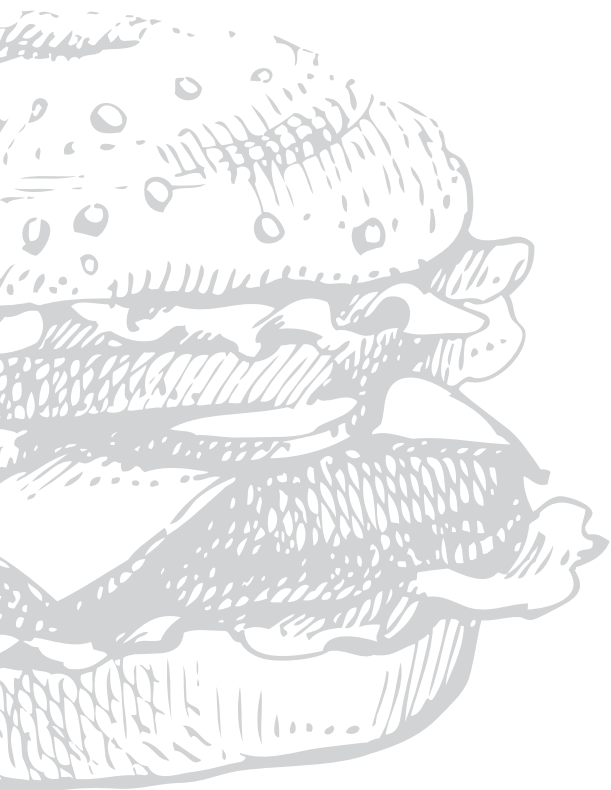
hišna goveja pleskavica, solata, paradižnik, čebula, kečap, majoneza
homemade beef patty, lettuce, tomato, onions, ketchup, mayonaisse

CHEESEBURGER

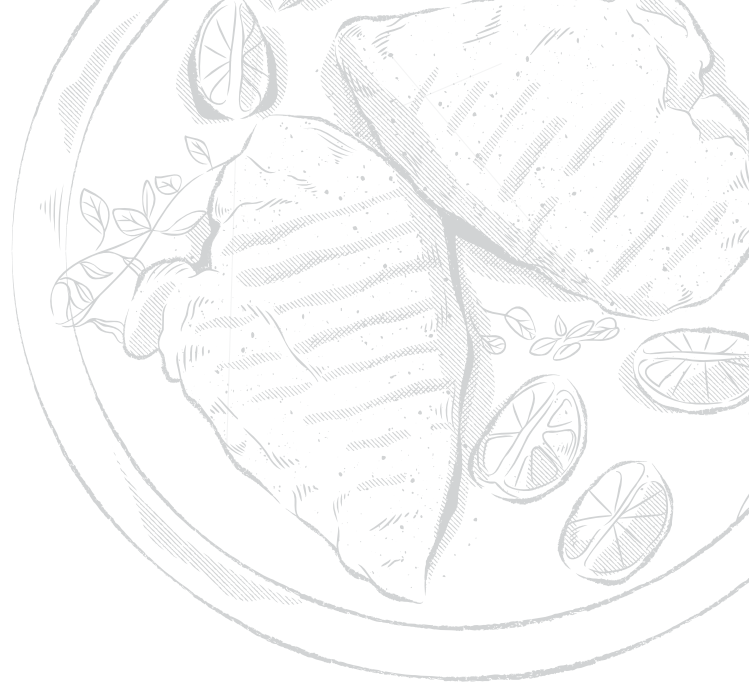
hišna goveja pleskavica, solata, paradižnik, čebula, sir, kečap, majoneza
homemade beef patty, lettuce, tomato, onions, cheese ketchup, mayonaisse

SOČA BURGER

dvojna hišna goveja pleskavica, sir, solata, paradižnik, čebula, paprika, chefova omaka
double homemade beef patty, cheese, lettuce, tomato, onions, bell peppers, chefs sauce



GRILL



PLESKAVICA V LEPINJI

hišna goveja pleskavica, ajvar, čebula in lepinja
homemade beef patty with ajvar, onions and bread

PLESKAVICA SOČA

dvojna hišna goveja pleskavica, sir, ajvar, čebula in lepinja
double homemade beef patty with cheese, ajvar, onions and bread

ČEVAPČIČI V LEPINJI 200g

hišni goveji čevapčiči, ajvar, čebula in lepinja
homemade beef čevapčiči with ajvar, onions and bread

HIŠNA PLOŠČA *za 2 osebi*

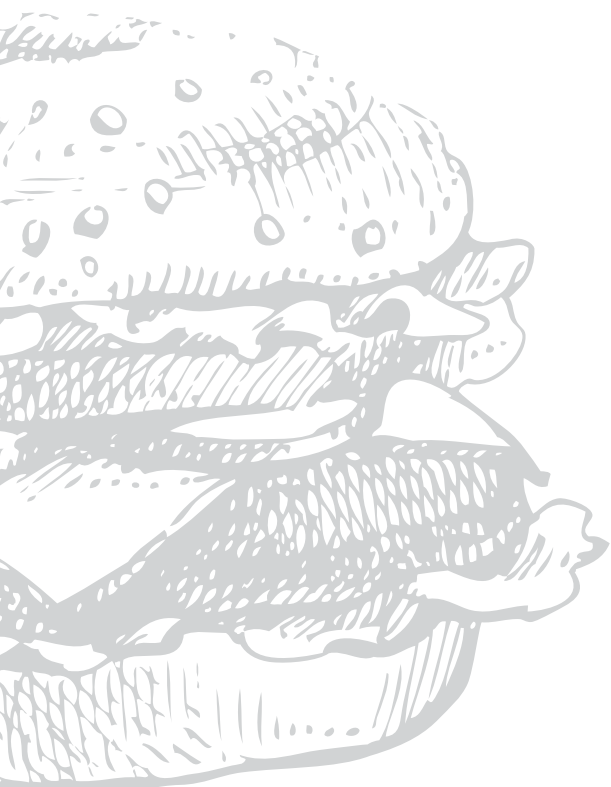
čevapčiči, pleskavica, piščančji zrezek na žaru, piščanec po dunajsko, pomfri, čebula, ajvar, tatarska
homemade beef čevapčiči, homemade beef patty, grilled chicken steak, chicken steak wiener way, fries, ajvar, onions

HIŠNA PLOŠČA *za 1 osebo*

HOUSEPLATE FOR 1 PERSON

POHAN SIR

FRIED CHEESE *with french fries and tartare sauce*



DODATKI / EXTRAS 2,00 €

KAJMAK (soft cheese)

AJVAR

TATARSKA OMAKA (tartar sauce)

ČEBULA (onions)

RIBJE JEDI

fish dishes

KALAMARI NA ŽARU *s KROMPIRJEM IN ŠPINAČO*
GRILLED CALAMARI *with potatoes, spinach and garlic sauce*

OCVRTI KALAMARI S POMFRIJEM
FRIED CALAMARI *with fries and tartare sauce*

POLNJENI KALAMARI *s KROMPIRJEM IN ŠPINAČO*
STUFFED CALAMARI *with prosciutto and cheese, potatoes, spinach and garlic sauce*

TRIS KALAMARI *s PRILOGO (za 2 osebi)*
TRIS CALAMARI *grilled, fried and stuffed calamari, fries, garlic sauce, tartare sauce*

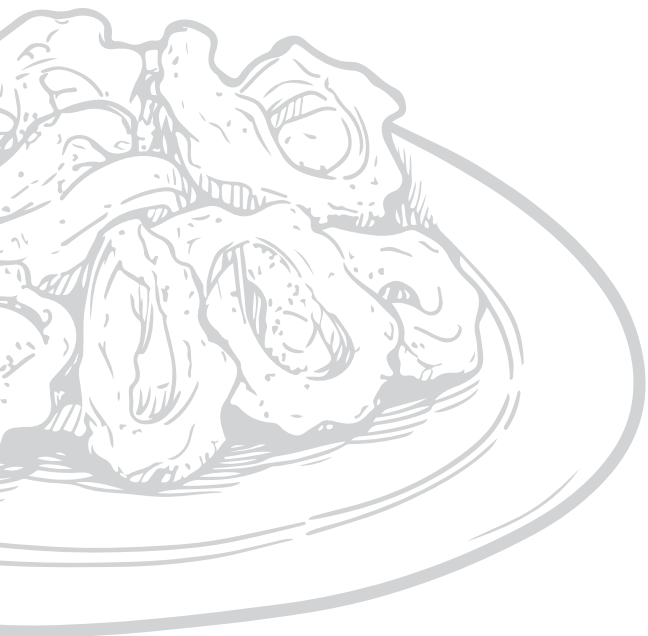


FILE POSTRVI NA ŽARU *s KROMPIRJEM IN ŠPINAČO*
TROUT FILLET *with potatoes, spinach and garlic sauce*

PANIRAN OSLIČ *s POMFRIJEM*
BREADED HAKE FILLET *with fries and tartar sauce*

MORSKI KROŽNIK *s KROMPIRJEM IN ŠPINAČO*
SEA PLATE *with potatoes and spinach*

file postrvi, paniran oslič, kalamari, krompir, tržaška in tatarska omaka
trout fillet, breaded hake, calamari, potatoes, garlic and tartar sauce



PRILOGE

side dishes

PEČENA ZELENJAVA NA ŽARU

Assorted grilled vegetables

POMFRI

French fries

KUHAN KROMPIR S ŠPINAČO

Boiled potatoes with spinach



SOLATE

salads

ZELENA SOLATA

Zelena solata, olive
Green salad, olives

MEŠANA SOLATA

Zelena solata, paradižnik, koruza
Lettuce, tomatoes, corn

PARADIŽNIKOVA SOLATA

Paradižnik, cebula, olive
Tomatoes, onions, olives

TUNINA SOLATA

Zelena solata, paradižnik, koruza, tuna
Lettuce, tomatoes, corn, tuna

SOČA SOLATA

Zelena solata, paradižnik, rukola, šunka, mozzarella bufala
Lettuce, tomatoes, rocket, ham, mozzarella bufala

GRŠKA SOLATA

Paradižnik, kumarice, paprika, čebula, feta sir, olive
Tomatoes, cucumbers, bell peppers, onions, feta cheese, olives

SLADICE

desserts

CHEESECAKE Z GOZDNIMI SADEŽI

Cheesecake with forest fruits



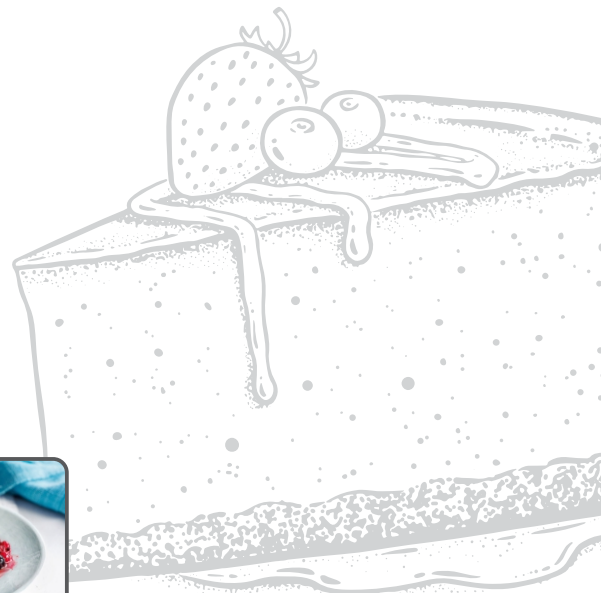
SAN SEBASTIAN CHEESECAKE

San Sebastian cheesecake



TIRAMISU

Tiramisu



SLADOLED

ice cream

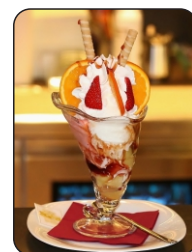


PORCIJA *tri kepice s smetano*

three scoops of ice cream with whipped cream

SADNA KUPA

ice cream with fruit and whipped cream



BANANA SPLIT

banana split

LEDENA KAVA

ice coffee

